

Produktdatenblatt

EU-Richtlinie zu Energieverbrauchsetiketten 2010/30/EU, Nr. 65/2014 zu backöfen(*)

Marke	Beko	
Modell	BBUM113N1X	
Energieeffizienzindex je Garraum, EEI/Garraum		95,3
Energieeffizienzklasse		A
Energieverbrauch (kWh) – konventionell, pro Zyklus (1)		0,88
Energieverbrauch (kWh) – Umluft, pro Zyklus (1)		0,81
Anzahl der Garräume		1
Wärmequelle je Garraum	Elektro	x
	Gas	
	Kombination	
Nutzbares Volumen (Liter)		72

(*)Nur für EU-Länder

7757787652 385441357 AA de_DE



Produktvorteile und Ausstattung

- 1 Motor
- 3 Leistungsstufen
- 3 Metallfettfilter in Aluminium
- Kurzhubtasten
- Größe: 900 mm breit
- Farbe: Edelstahl

Technische Daten

EAN-Nummer	7612986053531
Anschlusswert	123 W, 220/240 V
Beleuchtung	2 x 4 W LED
Leistungswerte	Max. 435 m³/h IEC – 68 db (A) re1pW Min. 240 m³/h IEC – 54 db (A) re1pW
Verbrauch	60,3 kWh/Jahr
Abluftstutzen	150 mm
Maße (A + U identisch)	898 x 790/1060 x 450 mm
Effizienzklassen	
Energieeffizienz	C
Lüftereffizienz	E
Beleuchtungseffizienz	E
Fettfiltereffizienz	C

Mindestens 500 mm Abstand bei Elektro-Kochfeldern einhalten.

Mindestens 650 mm Abstand bei Gaskochfeldern einhalten.

Aktivkohlefilter im Lieferumfang enthalten.

Nur Umluftbetrieb möglich.

Kamin für Abluftbetrieb ist über das Sonderzubehör zu bestellen.

Kohlefilter regenerierbar.

Sonderzubehör:

Beschreibung	Bezeichnung	Artikelnummer
Aktivkohlefilter	F9	112.0157.246
LongLasting-Aktivkohlefilter	FLL9	112.0185.276
Oberer Kamin-Kit Edelstahl	KIT CAMINO	112.0157.252

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																														
S	FABER	325.0652.896 P1879	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 66/2014	Tietoa tuoteleistoista, asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																																														
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarija nimi	Piegādātāja nosaukums																																													
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija																																													
AEchood	60,3	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																														
EEC	C		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																														
FDEhood	10.7		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikidünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																														
FDEC	E		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikidünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																														
FDEC	E		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																														
LEhood	11	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohokuusluokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																														
LEC	E		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottausaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																														
GFEEhood	75,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottausaste luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																														
Qmin	240	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgennemstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta minimimopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimimikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																														
Qmax	435	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximihastighet	Luftgennemstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksimimopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																														
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gevoen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøppe ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimimopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																														
SPEmin	54	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gevoen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøppe ved maximihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																														
SPEboost	N/A	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gevoen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektstøppe ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstøppe via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																														
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõitevate väljalülitatud oleku energiatarve	Enerģijas patēriņš gadiņas režīmā																																														
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hveltestand	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis oleku energiatarve	Enerģijas patēriņš gadiņas režīmā																																														
F	1,6		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																														
EEIhood	84,9		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																														
Pbep	139	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																														
Qbep	259,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																														
Wbep	93,3	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																														
WL	8,0	W	Flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgennemstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaaliftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālās gaisa plūsma																																														
Wbep	93,3	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica ingresa en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingång vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk indgang ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																														
WL	8,0		Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Vaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nominaalvõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																														
Emiddle	90		Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gjennomsnittlig belysning over kookplaat	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kooktoppen	Vaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystems gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse keittopinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas																																														
Lwa	68		Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivit ved maximalinstilling	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījumā																																														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche verhindert werden 2) Gebrauh die höchste Schnelligkeit allein wenn es unbedingt notwendig ist 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings- en geruchfilter-efficiëntie te optimaliseren.			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookprocedures op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtgehalte te regelen en kooklucht te verwijderen 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de verfilterings- en geruchfilter-efficiëntie te optimaliseren.			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 3) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros de cozinha 4) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário 5) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir isso 6) Manter limpo o filtro e os filtros de limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros			RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookprocedures med min. hastigheten när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvärndigt 3) Öka kookhastigheten endast när du behöver större mängder ånga kräver detta 4) Håll kookfilterns hastighet endast när det krävs 5) Se till att kookfilterns filter är rena för att optimera fet- och luktfilterns effektivitet.			RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookprocedures med laveste hastighet når du starter tilagningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne matlukt 2) Brug kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt 3) Øk kun kookhastigheten endast når du har brug for mere damp 4) Hold kookfilterns hastighet kun når det kræver det 5) Sørg for kookfilterns hastighet kun når det kræver det 6) Hold embætheds funktion optimerede deres fedt- og luftfilterns effektivitet.			ENERGIANSÄÅSTUNÖN UVOJA 1) Tiedä emhætteen minimimopeudella ruuanlaittoa aloittaesssi kusteiden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kattilasta 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liesituuletimen suodattain puhtaina suodattain ravon poistamiseksi 5) Varmista kookfilterns toimivuuden optimaaliseksi			ENERGIANSÄÅSTUNÖN ANDE 1) Tiedä emhætteen minimimopeudella ruuanlaittoa aloittaesssi kusteiden vähentämiseksi ja hajun poistamiseksi kattilasta 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liesituuletimen suodattain puhtaina suodattain ravon poistamiseksi 5) Varmista kookfilterns toimivuuden optimaaliseksi			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætteen ved minimumspeed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne matlukt 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er fuldstændigt nødvendigt 3) Forøg kun emhætteen hastighet, når dampmængden kræver det 4) Hold emhætheds funktion optimerede deres fedt- og luftfilterns effektivitet.			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams 4) Ēdiena gatavošanas laikā uzturiet tīru filtru (us), lai optimizētu tauku un aromātu netraukšanas efektivitāti			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams 4) Ēdiena gatavošanas laikā uzturiet tīru filtru (us), lai optimizētu tauku un aromātu netraukšanas efektivitāti			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams 4) Ēdiena gatavošanas laikā uzturiet tīru filtru (us), lai optimizētu tauku un aromātu netraukšanas efektivitāti			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams 4) Ēdiena gatavošanas laikā uzturiet tīru filtru (us), lai optimizētu tauku un aromātu netraukšanas efektivitāti			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams 4) Ēdiena gatavošanas laikā uzturiet tīru filtru (us), lai optimizētu tauku un aromātu netraukšanas efektivitāti			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams 4) Ēdiena gatavošanas laikā uzturiet tīru filtru (us), lai optimizētu tauku un aromātu netraukšanas efektivitāti			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams 4) Ēdiena gatavošanas laikā uzturiet tīru filtru (us), lai optimizētu tauku un aromātu netraukšanas efektivitāti			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams 4) Ēdiena gatavošanas laikā uzturiet tīru filtru (us), lai optimizētu tauku un aromātu netraukšanas efektivitāti			REKOMENDACIJAS PO ĒKONOMIJAS ENERĢIJAS 1) Tāpat emhætteen minimālā ātrumā iekārta uzturēšanu tīrīšanu, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu ēdiena garšvielas 2) Lietojiet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepiecieš		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 66/2014	Gamirno koinkoleteles informacija pagal 66/2014	Skoda tal-Taġġir tal-Prodotti skont nru 66/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normea 65/2014	Informazioni na karte produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 66/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о товаре, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 66/2014
M	325.0652.896 P1879	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil
AEChood	60,3	Щордне словиання енергоефективності	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsom annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiaigysztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενεργειών	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Áití Fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	C	Клас енергоефективности	Enerġijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Energiahatekossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	10.7	Годишња енергетична ефективност	Skydo dinaminis energijos suvartojimas	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinaamika učinkovitost	Fluidodinaamika učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Efektivitas	Ефикасност на динамична при	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	10.7	Клас гидродинамично ефективности	Skydo dinaminis energijos suvartojimas	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	E	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљености	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	11	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság osztály	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline osvetljenosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	E	Ефективност филтрирајући жири	Riebiuval filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűszűrési hatékonyság	Účinnost protikutkové filtrace	Účinnost filtriranja tuků	Efficienta de filtrare antigrasimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yagı Filtresi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEC	75,1	Клас ефективности филтрирајући жири	Riebiuval filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűszűrési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protikutkové filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tuků	Clasa de eficiență antigrasimă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnoće filtracije	Κλάση αποδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yagı Filtresi Verimliliği	Клас на ефективност на филтрирање на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
Qmin	240	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потток при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aershreadh fosta le ghráidh
Qmax	435	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην εγώπινη ταχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен потток при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини	Aershreadh Uasta le ghráidh
Qmax	435	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Higišsima waqf użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při zvýšené rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен потток при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an soicir
Qboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјеряњу в атмосфери при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailéite ar an luas fosta de réir Uimh. 66/2014
SPEmin	54	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјеряњу в атмосфери при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailéite ar an luas fosta de réir Uimh. 66/2014
SPEmax	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maximalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εγώπινη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјеряњу в атмосфери при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailéite ar an luas uasta de réir Uimh. 66/2014
SPEboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości maximalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yaguūm hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјеряњу в атмосфери при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailéite ar an dianlus nó an luas treisithe de réir Uimh. 66/2014
PO	0,0	Енергоспоживання в режимі вимірювання	Enerġijas suvartojimas matuojimas	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogyszászfolt (k) üzembeház	Spotřeba proudu při režimu off	Spotreba energie v režimu vypn	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód míchta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очування	Enerġijas suvartojimas matuojimas	Il-konsom tal-enerġija fil-modalità Stennija	Aramfogyszászfolt (k) üzembeház	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fúarachas
F	1,6	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informazioni supplementari conform con norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne wedug 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EELhood	84,9	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur tal-zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timp	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на надвишане време	Фактор временског надвишања	Factóir méadaithe ama
Qbep	259,0	Индекс энергоэффективности	Enerġijas efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġjika	Energiahatekossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	259,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja maksija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekossági mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Τοποση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефективност	Измерено ваздушну напљане на тојачи највеће ефикасности	Ráta aersráda tohmaste ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	93,3	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja maksija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekossági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефективност	Измерено ваздушну напљане на тојачи највеће ефикасности	Ráta aershrú tohmaste ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	8,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja maksija fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekossági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушну напљане на тојачи нај-висока ефективност	Измерено ваздушну напљане на тојачи највеће ефикасности	Ráta aershrú tohmaste ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	90	макс. потік повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi prtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	μεγίστη ποση αέρα	Maximum akış hızı	максимален ваздушнен потток	максимална проток ваздуха	Aershreadh uasta
Wber	68	Вимірювання споживаема електроенергії в потірі за шкалою КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġet fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekossági mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektronično napajanje izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Elektronično napajanje, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мошност на тојачи нај-висока ефективност	Измерена електрическа мошност на тојачи највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaste ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљености	Cumhacht annmhlí an chórais soláithe
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fu l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Înălțimea medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Prosečno osvetljenje sistema na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisrime alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlığına	Средно осветяване на осветителната система в повърхността на готваре	Средна осветљеност на осветителната система на површина за готвење	Meánsolais an chórais soláithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa		Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при найбільшому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beáértási	Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Τόση ηχητική ισχύος στην εγώπινη εστία	En yüksek sesler gereği kadar seyrek	Ниво на звукова мошност при нај-висока настрóјка	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailéite ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН		НА ПОЧАТКУ ПРИГОТУВАННЯ УМІЩАТИ ВИПУСК НА МИНІМАЛЬНІЙ ШВИДКОСТІ, ЩО КОНТРОПОВІДНО ВПЛИВУЄ НА ПОДВИЩЕННЯ ЗАПОБІГАННЯ ШВИДКОСТІ, ЯКІ НЕ ПОТРЕБУЮТЬ НЕОБХІДНО	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI 1) Kaip įjungti viryklę, įjunkite traukuką minimaliu greičiu, kad būtų pašalintas kopas, kuris kontroliuojamas valpų ta padidėjimas užpildyti. 2) Vykdykite viryklę vidutinę šviesumą, kad būtų išvengta nereikalingo energijos suvartojimo. 3) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 4) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 5) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 6) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 7) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 8) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 9) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 10) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 11) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 12) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 13) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 14) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 15) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 16) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 17) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 18) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 19) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 20) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 21) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 22) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 23) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 24) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 25) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 26) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 27) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 28) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 29) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 30) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 31) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 32) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 33) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 34) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 35) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 36) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 37) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 38) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 39) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 40) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 41) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 42) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 43) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 44) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 45) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 46) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 47) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 48) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 49) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 50) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 51) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 52) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 53) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 54) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 55) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 56) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 57) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 58) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 59) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 60) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 61) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 62) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 63) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų, kurie kontroliuojami valpų ta padidėjimas užpildyti. 64) Padidinkite traukuką vidutine greičiu, kad būtų išvengta kopų													

Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten (b),(d):		Beko			
Anschrift des Lieferanten (b),(d):		Arctic S.A Gaesti, Dambovita, 13 Decembrie Street, No 210, Romania			
Modellkennung (d) :		BSSA210K4SN-7520320025			
Type of refrigerating appliance:		Kühlschrank mit Gefrierfach			
Geräuscharmes Gerät:	NEIN	Bauart:	Einbaugerät		
Weinlagerschrank:	NEIN	Anderes Kühlgerät:	JA		
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1215	Gesamtrauminhalt (in dm3 Breite x oder l)		175
	Breite	540	Energieeffizienzklasse		E
	Tiefe	545	Luftschallemissionsklasse		B
EEI		100	Klimaklasse:		Extended temperate /Subtropical
Luftschallemissionsklasse(db(A) ref 1 pW)		35			
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		152			
Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		38
Winterschaltung		NEIN			
Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm3 oder l)	Empfohlene Temperatur-einstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen;	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrostsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M)
Speisekammerfach	NEIN	-	-	-	-
Weinlagerfach	NEIN	-	-	-	-
Kellerfach	NEIN	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	JA	156	4	-	M
Kaltlagerfach	NEIN	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	NEIN	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	NEIN	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	NEIN	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	NEIN	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	JA	19	-18	2	M
Zwei-SterneAbteil	NEIN	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	NEIN	-	-	-	-
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion		NEIN			
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen		-			
Lichtquellenparameter (a) (b):					
Art der Lichtquelle		LED			
Energieeffizienzklasse		G			
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie (b),(d) :		24 Monate			
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission (1) (b) zu finden sind:					
http://support.beko.com					
(a) Gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2019/2015 der Kommission (2). (b) Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369. (d) Dieser Eintrag gilt nicht als relevant im Sinne des Artikels 2 Absatz 6 der Verordnung (EU) 2017/1369					

Bedienungsanleitung(*)		
Informationen zu Elektrokokchfeldern für den Hausgebrauch		
Konformität mit EU-Richtlinie 2009/125/EG – Verordnung Nr. 66/2014 (*)		
Marke	Beko	
Modell	EH 9641 XHN	
Art des Kochfeldes	Elektro	x
	Gas	
	Kombination	
Anzahl Kochzonen und/oder Bereiche		
	Strahlungskochzone	x
Heiztechnologie	Induktionskochzone	
	Kochplatten	
Bei kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Durchmesser der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone, auf 5 mm genau. (Ø/cm)	Zone vorne links	18
	Zone hinten links	
	Zone vorne rechts	14
	Zone hinten rechts	-
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone vorne links	-
Bei nicht kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Länge und Breite der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone und jede elektrisch beheizte Kochfläche, auf 5 mm genau. (L x B, cm)	Zone hinten links	-
	Zone vorne rechts	-
	Zone hinten rechts	27x17
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone vorne links	194,3
	Zone hinten links	194,1
Energieverbrauch pro Kochzone oder -fläche, berechnet pro kg, , Wh/kg	Zone vorne rechts	194,1
	Zone hinten rechts	194,3
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone hinten links	-
Energieverbrauch des Kochfeldes berechnet pro kg, (Wh/kg)		199,97

(*)Nur für EU-Länder

7731782940 285367840 AC de_DE